LIEFERSCHEIN

(3) Nr. 1478412
(4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison: 9.07.20

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire
Magna PT S.p.A..
Via dei Ciclamini 4
IT 70026 MODUGNO (BARI)

(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations
Nostro N. ID.:
DE140809701
Vs. N.ID......:
IT04886850728

(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur
NF: 91000727
ESKA Automotive GmbH
Lutherstr. 87
D 09126 Chemnitz

(6) Fracht: frei ☐ unfrei ☐
Euro

(7) Anlieferung (ist): Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd. Fahrzeug ☐ Eilgut ☐ eigen. Fahrzeug ☐ Expreß ☐ Post ☐

Rechnung
(8) Nr.
(9) vom

(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf.	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf.	(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.
430	550003913601 1.07.20		Herr Porstorfer		

(19) Versandart / Shipment / Expédition	frei	(20) unfrei	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage ●	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage	(23) Gesamtgewicht kg brutto	(24) netto
DHL Italy		X	vedi in bas		500	459

(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire: Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA
(26) Abladestelle: 14248

(27) (Pos.)	(28) Sachnummer**/ Drawing No./ Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage ●	(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (ist)	+ / -	Vermerke
1	9009075210		56000	St			
	112326	KOM.Z21622-M6X16 -010.9 PHR/DSEAL-MK-D-TEIL-GEO					
	Indice modific.	19.04.2017					
	Mez.caric.	40/3215 KLT3215 dunke	1400	St			
	Numero lotto	00225290000 1/TBA-501568 Palette 1/TBA-520922 Deckel					
	Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.						
					180268535 5010509331		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 56000
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 14/07/2020
Firma

	(42) Eingangsvermerke	(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht	(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung
Datum					
Name/Nr.					

Transport Order

Mittente / Sender N° partita IVA / VAT-ID-No.

ESKA AUTOMOTIVE GMBH

BLANKENBURGSTR. 81
D-09114 CHEMNITZ

Data / Date 09-JUL-2020

Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code KHX-EC-5457404

Destinatario / Consignee N° partita IVA / VAT-ID-No.

MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto/Delivery terms

☐ franco dom. / free domicile ☐ franco fabbrica / ex works
☐ sdoganato / cleared ☐ non sdoganato / uncleared
☐ dazi pagati / taxes paid ☐ dazi non pagati / taxes unpaid
☐ dir. dog. pag. / duty paid ☐ dir. dog. non pag. / duty unpaid
☐ altri / others

EXW

Indirizzo terminale / Terminal address

DHL HAUPTVOGEL INTERNATI
KLIPPHAUSEN
AN DER UNITRANS 3
D-01665 KLIPPHAUSEN
Tel:+49 35204/977-22
Fax:+49 35204/977-51

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Assicurazione complementare / Additional transport insurance ☐ sì / yes ☐ no / no

Valuta / Currency

Valore da assicurare / Value for insurance: No

Numero di dossier / Terminal reference

Riferimenti del cliente / Customer's reference IMP-INW-940497

Terminal di arrivo / Destination terminal BARI

Numero telefonico / Contact tel. + 39 / 80 5315811

Marche e numeri Marks and numbers	Quantità Quantity	Imballaggio Packing	Descrizione della merce Description of Packing	Tariffa doganale Custom's tariff number	Peso lordo in kg Gross weight in kg	Valore (con valuta) Value (with currency)
14248 14248	4	PAL	14248 14248		1605.0	

EX WORKS

Din. x cm x cm x cm = 0.850 m³ LM 0.00

Peso tassabile in kg / Payable weight in kg 1,605.00

Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg 1605.0

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions

IMP-INW-940497
DImENSIONS (LWH): 3X 80X60X30Cm, 1X 80X60X88Cm

Allegati / Enclosures

Ritiro dal mittente / Collection at sender Data / Date	Consegna al destinatario / Delivery to consignee Data / Date	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD), upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender
Orario / Time	Orario / Time		
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters	

+ NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

14 LUG 2020

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT (vedi retro).
EUROCONNECT Transport Conditions apply exclusively to all EUROCONNECT consignments (see overleaf).